SAMSUNG

TELEVISOR PLASMA
(PDP:PLASMA DISPLAY PANEL)

Manual do utilizador

Antes de utilizar o aparelho,
leia atentamente este manual
e guarde-o para consultas futuras.

MENUS NO ECRÃ
Imagem na imagem (PIP)
Poupança de energia
TELETEXTO (Opção)
SRS TruSurround XT
Digital Natural Image engine

Registe o seu produto em www.samsung.com/global/register
Anote aqui o modelo e o número de série para consultas futuras.

▪ Modelo _____ ▪ Nº de série _____

Instruções para o utilizador

- **Retenção de imagem no ecrã**
  Não visualize uma imagem fixa (como, por exemplo, um videojogo ou se ligar um PC a este plasma) no ecrã de plasma durante mais de 2 horas porque pode provocar a retenção de imagem no ecrã. Esta retenção de imagem também é conhecida como "queimadura de ecrã". Para evitar a retenção de imagem, diminua o grau de brilho e de contraste do ecrã quando visualizar uma imagem fixa.

- **Altitude**
  O plasma só pode funcionar normalmente a uma altitude inferior a 2000 m. Pode não funcionar correctamente num local que esteja a uma altitude superior a 2000 m, não sendo aconselhável instalá-lo nem utilizá-lo nesse local.

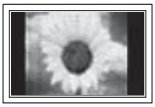
- **Calor na parte superior do televisor plasma**
  A parte superior do produto pode ficar quente, se o utilizar durante muito tempo, pois o calor dissipa-se a partir do painel, através das aberturas de ventilação que estão em cima. Esta situação é considerada normal e não indica que exista qualquer avaria ou defeito n o produto. No entanto, deve evitar que as crianças toquem na parte superior do produto.

- **O televisor produz um estalido.**
  Os estalidos podem ocorrer quando o produto se contrair ou expandir devido a mudanças ambientais no espaço circundante, como a nível de temperatura ou humidade. Isto é normal e não representa um defeito no aparelho.

- **Defeitos nas células**
  O plasma utiliza um painel constituído por 1.230.000 (nível SD) a 3.150.000 (nível HD) pixels que necessitam de uma tecnologia sofisticada para serem reproduzidos. No entanto, podem existir alguns pixels claros ou escuros no ecrã. Estes pixels não afectam o desempenho do produto.

- **Evite utilizar o televisor com temperaturas inferiores a 5°C(41°F).**

- **Uma imagem fixa durante um longo período de tempo pode danificar permanentemente o ecrã de plasma.**



  Se utilizar o televisor plasma em formato 4:3 durante um longo período de tempo, pode deixar vestígios de margens à esquerda, à direita e no centro do ecrã, causadas pela diferença da emissão de luz no ecrã. Se reproduzir um DVD ou um videojogo, pode causar efeitos semelhantes no ecrã. Os danos causados pelo efeito acima mencionado não estão cobertos pela garantia.

- **Imagem residual no ecrã**
  A visualização prolongada de imagens fixas de videojogos ou de um PC pode produzir imagens residuais parciais. Para evitar este efeito, reduza o 'brilho' e o 'contraste' quando visualizar imagens fixas.

- **Garantia**
  - A garantia não cobre quaisquer danos provocados pela retenção de imagem.
  - A "queimadura" não está coberta pela garantia.

- **Instalação**
  Contacte um centro de assistência autorizado quando instalar o aparelho num local sujeito a poeiras excessivas, temperaturas elevadas ou reduzidas, elevados índices de humidade, substâncias químicas, bem como em locais onde o produto seja utilizado continuamente como num aeroporto, estação de comboios, etc. Se não o fizer, pode danificar seriamente o aparelho.

Índice

Informações gerais

- Instruções para o utilizador 2
- Verificar acessórios 4
- Painel de controlo 5
- Painel de ligação 6
- Apresentação do telecomando 8

Funcionamento

- Ligar e desligar o televisor 9
- Ver os menus 10
- Função Plug & Play 10
- Ver uma fonte de sinal externa 12
- Editar nomes de dispositivos 13

Controlo de canais

- Memorizar canais automaticamente 13
- Memorizar canais manualmente 14
- Adicionar/Bloquear canais 15
- Ordenar os canais memorizados 16
- Atribuir nomes a canais 16
- Sintonização fina da recepção de canais 17

Controlo de imagem

- Alterar o padrão de imagem 17
- Personalizar as definições de imagem 18
- Configurar definições detalhadas na imagem .. 19
- Seleccionar o tamanho da imagem 20
- Seleccionar o Modo de ecrã 20
- NR Digital / Cor activa / DNIe 21
- Fixar a imagem actual 21

Controlo de som

- Funções de som 22
- Seleccionar o modo de som (consoante o modelo) 23

Descrição das funções

- Funções de tempo 24
- Idioma / Ecrã azul / Melodia / Efeito de luz / Poupança energ. / Nv.pr.HDMI 25
- Utilizar o Modo Jogo 26
- Ajuste do suporte de montagem na parede (vendido em separado) 27
- Ver a imagem na imagem (PIP) 28
- Protecção de ecrã 29

Visualização do PC

- Configurar o software do PC (com base no Windows XP) 30
- Modo de entrada (PC) 31
- Definir o PC 32
- Definir o PC Home Theater 33

Anexo

- Função de teletexto (consoante o modelo) ... 34
- Especificações do kit de montagem na parede (VESA) 36
- Como montar a base (consoante o modelo) .. 37
- Resolução de problemas 37
- Características técnicas 38

Símbolos

Carregue

Importante

Nota

Verificar acessórios

Manual do utilizador

Telecomando/
Pilhas AAA

Cabo de alimentação

Garantia/
Cartão de registo/
Manual de segurança

Núcleo de ferrite para cabo de alimentação

Vendidos separadamente

Cabo de antena

Cabos de componentes

Cabos de áudio

Cabo de PC

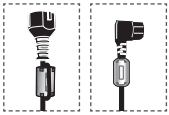
Cabo Scart

Cabo de áudio para PC

Cabo HDMI

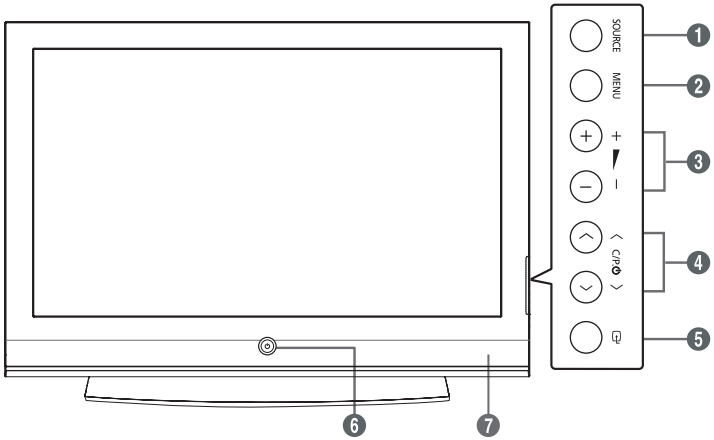
Cabo HDMI/DVI

➢ **Núcleo de ferrite (Cabo de alimentação)**
The ferrite cores are used to shield the cables from interference.
Quando ligar um cabo, coloque o núcleo de ferrite à volta do cabo junto da ficha.



Painel de controlo

Painel frontal (ou lateral)



➢ A cor e a forma do produto podem variar consoante o modelo.

❶ **SOURCE**
Mostra um menu de todas as fontes de entrada disponíveis (TV, Ext.1, Ext.2, Componente (Component), PC, e HDMI).

❷ **MENU**
Carregue neste botão para ver o menu das funções do televisor no ecrã.

❸ **+ –**
Carregue nestes botões para aumentar ou diminuir o volume.
No menu no ecrã, utilize os botões **+ –** tal como utiliza os botões ◄ e ► do telecomando.

❹ **∧ C/P. ∨**
Carregue neste botão para mudar de canal.
No menu no ecrã, utilize os botões **∧ C/P. ∨** tal como utiliza os botões ▲ e ▼ do telecomando.

❺ **(ENTER)**
Carregue neste botão para confirmar uma selecção.

❻ **Botão (POWER)**
Carregue para ligar/desligar o televisor.

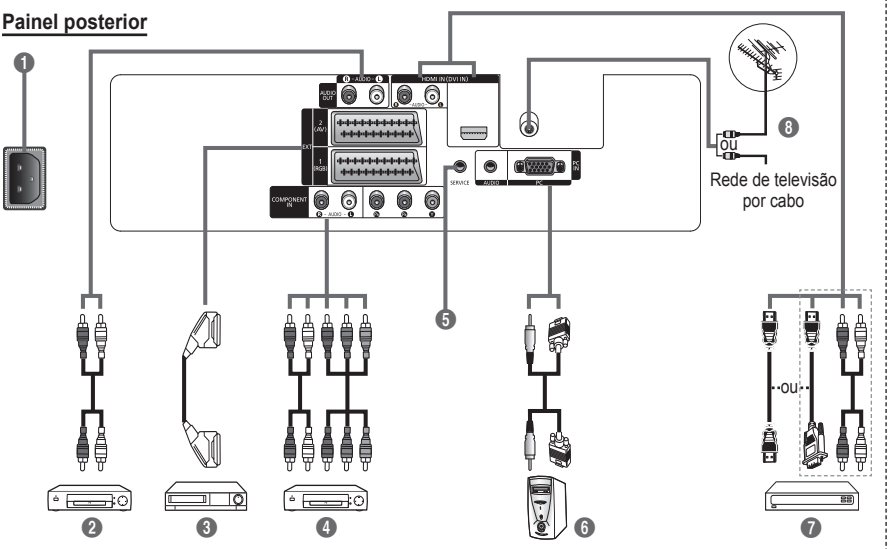
Indicador de corrente
Pisca e apaga-se quando o televisor está ligado; acende-se quando está no modo de suspensão.

Sensor do telecomando
Aponte o telecomando para este ponto no televisor.

❼ **Altifalante**

Painel de ligação

Painel posterior



➢ A cor e a forma do produto podem variar consoante o modelo.

☛ ◆ Sempre que ligar um sistema de áudio ou de vídeo ao aparelho, certifique-se de que todos os elementos estão desligados.

◆ Quando ligar um dispositivo externo, faça a correspondência de cores entre o terminal e o respectivo cabo.

❶ **POWER IN**
Ligue o cabo de alimentação fornecido.

❷ **Ligar dispositivos de áudio externos**
Ligue sinais de áudio RCA entre o televisor e uma fonte externa como, por exemplo, um equipamento de áudio.

❸ **EXT 1, EXT 2**
Entradas ou saídas para dispositivos externos, tais como videogravadores, consolas de jogos ou leitores de DVD.

Especificação de entradas/saídas

Conector	Entrada			Saída
	Vídeo	Áudio (L/R)	RGB	Vídeo + Áudio (L/R)
EXT 1	✔	✔	✔	Só está disponível a saída TV.
EXT 2	✔	✔		Saída que pode escolher.

❹ **COMPONENT IN**
Entradas de áudio (AUDIO L/R) e de vídeo (Y/P_B/P_R) para Componente.

❺ **SERVICE**
- Conector para assistência técnica.
- Ligue a tomada série entre o suporte motorizado de montagem na parede e o televisor quando quiser ajustar o ângulo de visualização deste último com o telecomando.

❻ **PC IN / AUDIO**
Ligue à tomada de saída de áudio e vídeo no PC.

Continua...

❼ **HDMI IN(DVI IN)**

- Ligue à tomada HDMI de um dispositivo com saída HDMI. Estas entradas também podem ser utilizadas como uma ligação DVI com entradas de áudio analógico separadas. É preciso um cabo HDMI/DVI opcional para fazer esta ligação. Quando se utiliza o adaptador HDMI/DVI opcional, as entradas de áudio analógico DVI no televisor permitem receber som dos canais esquerdo e direito a partir do dispositivo DVI. (Não compatível com PC)
- Quando ligar este produto via HDMI ou DVI a uma Set Top Box, leitor de DVD, consola de jogos, etc., certifique-se de que o produto está configurado para um modo de saída de vídeo compatível (como se indica na tabela abaixo). A não observância deste procedimento pode provocar interferências na imagem ou ausência de imagem.
- Não tente ligar o conector HDMI/DVI a um PC ou placa gráfica para portátil. (Se o fizer, aparece um ecrã em branco.)

DVI IN AUDIO L/R

Saídas de áudio DVI para dispositivos externos.

❽ **ANT IN**

Conector coaxial de 75Ω para rede de televisão por cabo/antena.

Modos suportados para HDMI e Componente

	480i	480p	576i	576p	720p	1080i
HDMI/DVI 50Hz	X	X	X	O	O	O
HDMI/DVI 60Hz	X	O	X	X	O	O
Componente	O	O	O	O	O	O

Apresentação do telecomando

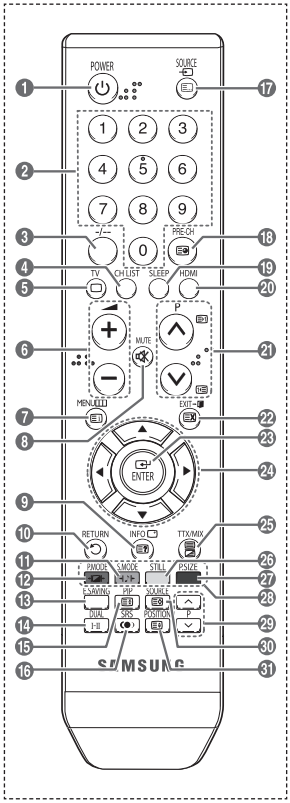
➢ ◆ Trata-se de um telecomando especial para invisuais e tem pontos de Braille nos botões Ligar/desligar, Canal e Volume.
◆ O funcionamento do telecomando pode ser afectado por luzes fortes.

❶ Botão POWER (liga e desliga o televisor)
❷ Botões numéricos para acesso directo aos canais
❸ Selecção de canais de um/dois dígitos
❹ Botão de controlo de canais (Consulte a página 15)
❺ Selecciona directamente o modo TV.
❻ ⊕ : Aumento do volume
⊖ : Diminuição do volume
❼ Mostra o menu principal no ecrã
❽ Desligar o som temporariamente
❾ Utilize este botão para ver informações sobre o programa que está a ser transmitido
❿ Volta para o menu anterior
⓫ Selecção de efeitos sonoros (Consulte a página 22)
⓬ Selecção de efeitos de imagem (Consulte a página 17)
⓭ Ajusta a luminosidade do ecrã para poupar energia.
⓮ Selecção do modo de som
⓯ Activar/desactivar Picture-In-Picture (Imagem na imagem)
⓰ Botão do modo TruSurround XT
⓱ Selecção de fontes disponíveis
⓲ Canal anterior
⓳ Desligar automaticamente
⓴ Selecciona directamente o modo HDMI.
㉑ ⌃ : Canal seguinte
⌄ : Canal anterior
㉒ Sair do menu no ecrã
㉓ Confirmação de alteração
㉔ Ir para a opção de menu desejada/Ajustar o valor de uma opção respectivamente
㉖ Fixação da imagem
㉗ Selecção do tamanho de imagem
㉙ Selecção de canal de imagem secundária (PIP)
㉚ Selecção de fonte de imagem secundária (PIP)
㉛ Selecção de localização de imagem secundária (PIP)

Funções de teletexto

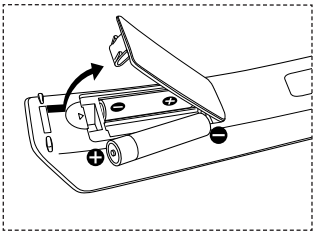
(Consulte a página 34)

❺ Sair do ecrã de teletexto (consoante o modelo)
❼ Índice de teletexto
❾ Mostrar teletexto
⓯ Modo de espera da página de teletexto
⓱ Selecção do modo de teletexto (LIST/FLOF)
⓲ Página secundária do teletexto
㉑ P ⌃ : Página seguinte do teletexto
P ⌄ : Página anterior do teletexto
㉒ Cancelar teletexto
㉕ Apresentação do teletexto/combinar informações de teletexto com a transmissão normal
㉘ Selecção de tópicos Fastext
㉚ Memorizar teletexto
㉛ Tamanho da página de teletexto



Continua...

Colocar pilhas no telecomando



1 Levante a tampa na parte de trás do telecomando como se mostra na figura.

2 Coloque duas pilhas de tamanho AAA.
   - ➢ ◆ Faça corresponder os pólos "**+**" e "**–**" das pilhas com o diagrama existente no compartimento.
   - ◆ Não misture os tipos de bateria, ou seja, alcalina ou de manganésio.

3 Feche a tampa como se mostra na figura.
   - ➢ Se não tencionar utilizar o telecomando durante muito tempo, retire as pilhas e guarde-as num local fresco e seco. Pode utilizar o telecomando a uma distância máxima de aproximadamente 7 metros do televisor. (Em circunstâncias normais de funcionamento, as pilhas duram cerca de um ano.)

➢ Se o telecomando não funcionar! Verifique o seguinte:
1. O televisor está ligado?
2. Os pólos + e - das pilhas estão invertidos?
3. As pilhas estão gastas?
4. Houve um corte de energia ou o cabo de alimentação está desligado?
5. Há alguma lâmpada fluorescente especial ou luz de néon por perto?

Ligar e desligar o televisor

O cabo de alimentação está ligado à parte de trás do televisor.

1 Ligue o cabo de alimentação a uma tomada adequada.
   - ➢ A tensão de corrente está indicada na parte de trás do televisor e a frequência é de 50 ou 60 Hz.

2 Carregue no botão ⏻ (POWER) (Ligar/Desligar) existente na parte da frente do televisor ou no botão **POWER** do telecomando para ligar o televisor. É reseleccionado automaticamente o último programa a que assistiu. Se ainda não memorizou qualquer canal, não aparece nenhuma imagem nítida. Consulte "Memorizar canais automaticamente" na página 13 ou "Memorizar canais manualmente" na página 14.
   - ➢ Quando ligar o televisor pela primeira vez, ocorrem automaticamente várias programações de cliente básicas. Consulte "Função Plug & Play" na página 10.

3 Para desligar o televisor, carregue no botão ⏻ (POWER) (Ligar/Desligar) existente na parte da frente do televisor ou no botão **POWER** do telecomando.

4 Para ligar o televisor, carregue no botão ⏻ (POWER) (Ligar/Desligar) existente na parte da frente do televisor. Também pode carregar no botão **POWER** ou nos botões numéricos do telecomando.

Ver os menus

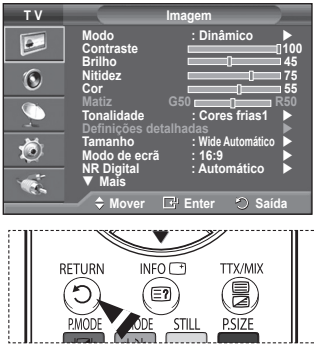
1 Carregue no botão **MENU**.
Aparece o menu principal no ecrã.
No lado esquerdo aparecem cinco ícones: **Imagem**, **Som**, **Canal**, **Configurar** e **Entrada**.

2 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar um dos ícones.
Carregue no botão **ENTER** para aceder ao submenu do ícone.

3 Carregue no botão ▲ ou ▼ para percorrer as opções do menu.
Carregue no botão **ENTER** para aceder às opções do menu.

4 Carregue no botão ▲/▼/◄/► para alterar as opções seleccionadas.
Carregue no botão **RETURN** para voltar para o menu anterior.

5 Carregue no botão **EXIT** para sair do menu.



Função Plug & Play

Quando ligar o televisor pela primeira vez, ocorrem várias programações de cliente básicas, automática e subsequentemente.
Estão disponíveis as seguintes definições.

☛ Se seleccionar acidentalmente o país errado para o televisor, os caracteres podem aparecer de forma incorrecta no ecrã.

1 Se o televisor estiver no modo de espera, carregue no botão **POWER** do telecomando. Aparece a mensagem **Iniciar Plug & Play**. Carregue no botão **ENTER**.

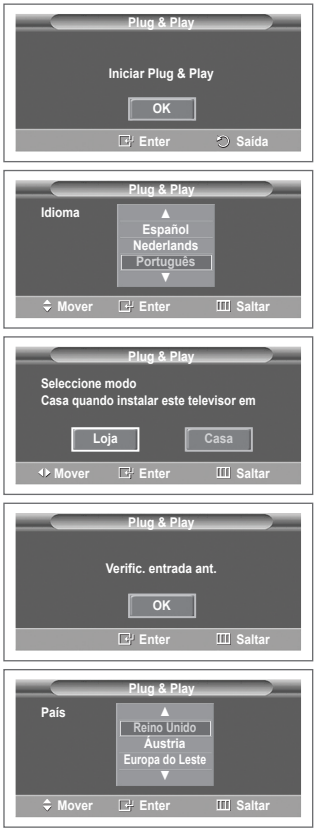
2 O menu **Idioma** aparece automaticamente passados vários segundos.

3 Select the appropriate language by pressing the ▲ or ▼ button.
Carregue no botão **ENTER**. Aparece a mensagem **Seleccione modo Casa quando instalar este televisor em casa.**

4 Carregue no botão ◄ ou ► para seleccionar **Loja** ou **Casa** e depois no botão **ENTER**. Aparece uma mensagem para verificar o estado de ligação da antena.
- ➢ A selecção predefinida é **Casa**.
- ➢ Para obter a melhor imagem num ambiente doméstico, deve definir o televisor para o modo Casa.
- ➢ O modo Loja destina-se a apenas aos locais de venda a retalho.
- ➢ Se definir acidentalmente o aparelho para o modo Loja e quiser voltar para o modo Dinâmico (Casa), carregue no botão Volume e depois carregue sem soltar o botão **MENU** durante cinco segundos no painel do televisor.

5 Verifique se a antena está ligada ao televisor.
Carregue no botão **ENTER**. Aparece o menu **País**.

6 Seleccione o seu país ou região carregando no botão ▲ ou ▼. Carregue no botão **ENTER.** Aparece o menu de selecção de canais.



Continua...

7 Para iniciar a memorização de canais, carregue no botão **ENTER.** A procura termina automaticamente. O televisor começa a memorizar todos os canais disponíveis. Carregue no botão **ENTER** para acertar o relógio.

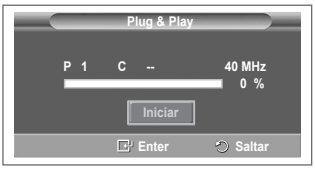
8 Carregue no botão ◄/►/**ENTER** para seleccionar **Mês, Data, Hora** ou **Minuto**. Programe estas opções carregando no botão ▲ ou ▼.

➢ Pode seleccionar directamente **Mês, Data, Ano, Hora** ou **Minuto** carregando nos botões numéricos do telecomando.

9 Carregue no botão **ENTER** para confirmar a programação. Aparece a mensagem **Divirta-se!**.
Quando terminar, carregue no botão **ENTER.**

➢ Mesmo se não carregar no botão **ENTER,** a mensagem desaparece automaticamente passados vários segundos.

➢ A função **Plug & Play** só está disponível no modo **TV**.



Se quiser reiniciar esta função...

1 Carregue no botão **MENU** para aceder ao menu.

2 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Configurar** e depois no botão **ENTER**.

3 Carregue novamente no botão **ENTER** para seleccionar **Plug & Play**.
Aparece a mensagem **Iniciar Plug & Play**.

Ver uma fonte de sinal externa

Pode alternar entre a visualização de sinais de equipamento ligado como, por exemplo, um videogravador, DVD, Set-Top Box e da fonte do televisor (transmissão ou cabo).

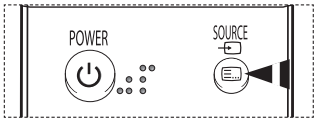
1 Carregue no botão **MENU** para aceder ao menu.

2 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Entrada** e depois no botão **ENTER**.

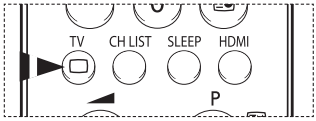
3 Carregue novamente no botão **ENTER** para seleccionar **Lista de fontes**.

4 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar a fonte de sinais e depois no botão **ENTER**.
Fontes de sinais disponíveis: **TV**, **Ext.1**, **Ext.2**, **Componente**, **PC**, **HDMI**.

➢ Para seleccionar estas opções, basta carregar no botão **SOURCE** do telecomando.



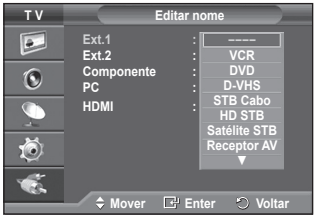
➢ Para voltar a ver o programa de televisão, carregue no botão **TV** e seleccione o número de canal pretendido.



Editar nomes de dispositivos

Pode atribuir um nome à fonte externa.

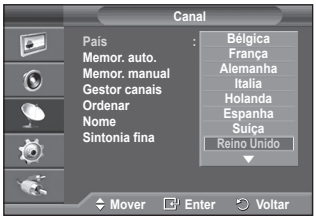
1. Carregue no botão **MENU** para aceder ao menu.
2. Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Entrada** e depois no botão **ENTER**.
3. Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Editar nome** e depois no botão **ENTER**.
4. Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar a fonte externa cujo nome pretende editar e depois no botão **ENTER**.
5. Seleccione o dispositivo pretendido carregando em ▲ ou ▼ e depois carregue no botão **ENTER**.
   Nomes de dispositivos disponíveis: **VCR**, **DVD**, **D-VHS**, **STB Cabo**, **HD STB**, **Satélite STB**, **Receptor AV**, **Receptor DVD**, **Jogos**, **Câmara de vídeo**, **DVD Combo**, **DHR**, **PC**.
6. Carregue no botão **EXIT** para sair.



Memorizar canais automaticamente

Pode procurar os intervalos de frequência disponíveis (a disponibilidade depende do país em que se encontre). Os números de programas atribuídos automaticamente podem não corresponder aos números de programas existentes ou pretendidos. No entanto, pode ordenar os números manualmente e apagar todos os canais que não pretende ver.

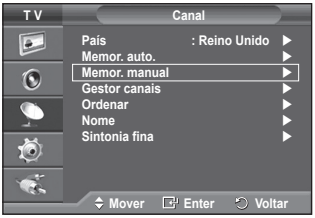
1. Carregue no botão **MENU** para aceder ao menu.
2. Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Canal** e depois no botão **ENTER**.
3. Volte a carregar no botão **ENTER**. Aparece uma lista com os países disponíveis.
4. Seleccione o seu país carregando no botão ▲ ou ▼ , depois carregue no botão **ENTER**.
5. Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Memor. auto.** e depois carregue no botão **ENTER**.
6. Carregue novamente no botão **ENTER** para iniciar a procura. A procura termina automaticamente.
   ➢ Para interromper a procura antes de terminar, carregue no botão **MENU** ou **ENTER**.



Memorizar canais manualmente

Pode memorizar canais de televisão, incluindo os canais recebidos através de redes de televisão por cabo.
Quando memorizar canais manualmente, pode escolher:

- Se pretende memorizar ou não os canais encontrados.
- O número de programa de cada canal memorizado que pretende identificar.



1 Carregue no botão **MENU** para aceder ao menu.
2 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Canal** e depois no botão **ENTER**.
3 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Memor. manual** e depois no botão **ENTER**.
4 Seleccione a opção pretendida carregando no botão ▲ ou ▼ e depois carregue no botão **ENTER**.
5 Quando estiver satisfeito com a definição, carregue no botão **ENTER**.
6 Carregue no botão **EXIT** para sair.

- **Programa** (Número do programa a ser atribuído a um canal)
  - Carregue no botão ▲ ou ▼ até encontrar o número correcto.
    - ➢ Também pode seleccionar directamente o número do canal carregando nos botões numéricos (0 a 9).
- **Sistema cores**: **Automático/PAL/SECAM/NTSC4.43**
  - Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar o padrão de cor pretendido.
- **Sistema som**: **BG/DK/I/L**
  - Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar o padrão de som pretendido.
- **Canal** (Se souber o número do canal a memorizar)
  - Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **C** (canal de antena) ou **S** (canal de cabo).
  - Carregue no botão ► e depois no botão ▲ ou ▼ para seleccionar o número pretendido.
    - ➢ Também pode seleccionar directamente o número do canal carregando nos botões numéricos (0 a 9).
    - ➢ Se não ouvir o som ou se o ouvir em más condições, volte a seleccionar o padrão de som pretendido.
- **Busca** (Se não souber os números dos canais)
  - Carregue no botão ▲ ou ▼ para iniciar a procura.
  - O sintonizador procura o intervalo de frequência até aparecer o primeiro canal ou o canal seleccionado no ecrã.
- **Memorizar** (Quando memorizar o canal e o número do programa associado)
  - Defina para **OK** carregando no botão **ENTER**.

☛ **Modo Canal**

- **P** (Modo de programa): Quando terminar a sintonização, já terão sido atribuídos números de posição (P00 a P99) às estações emissoras da sua área. Pode seleccionar um canal, introduzindo o número da posição neste modo.
- **C** (Modo de canal de antena): Pode seleccionar um canal, introduzindo o número atribuído a cada estação emissora neste modo.
- **S** (Modo de canal de cabo): Pode seleccionar um canal, introduzindo o número atribuído a cada estação de emissão por cabo neste modo.

Adicionar/Bloquear canais

O Gestor canais permite bloquear ou adicionar canais facilmente.

1 Carregue no botão **MENU** para aceder ao menu.
2 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Canal** e depois no botão **ENTER**.
3 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Gestor canais** e depois no botão **ENTER**.

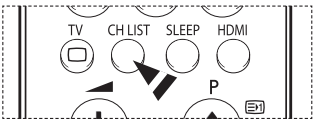
◆ **Adicionar canais**
A Lista canais permite adicionar canais.

4 Seleccione **Lista canais** carregando no botão **ENTER**.
5 Vá para o campo (⊕) carregando nos botões ▲/▼/◄/►, seleccione um canal que pretende adicionar e carregue no botão **ENTER** para adicionar o canal.
➢ Se carregar novamente no botão **ENTER**, o símbolo (✓) junto do canal desaparece e o canal não é adicionado.

◆ **Bloquear canais**
Esta função permite evitar que utilizadores não autorizados como, por exemplo, crianças, assistam a programas inadequados, cortando a imagem e o som.

6 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Bloqueio crianças** e depois no botão **ENTER**.
7 Seleccione **Lig.** carregando no botão ▲ ou ▼ e depois carregue no botão **ENTER**.
8 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Lista canais** e depois no botão **ENTER**.
9 Vá para o campo (🔒) carregando nos botões ▲/▼/◄/►, seleccione um canal que pretende bloquear e carregue no botão **ENTER**.
➢ Se carregar novamente no botão **ENTER**, o símbolo (✓) junto do canal desaparece e o bloqueio do canal é cancelado.
➢ Quando se activa o Bloqueio crianças, aparece um ecrã azul.
10 Carregue no botão **EXIT** para sair.

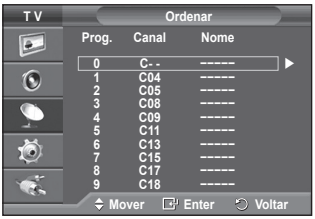
➢ Para seleccionar estas opções, basta carregar no botão **CH LIST** do telecomando.



Ordenar os canais memorizados

Esta operação permite alterar os números de programa dos canais memorizados.
Esta operação pode ser necessária depois de utilizar a memorização automática.

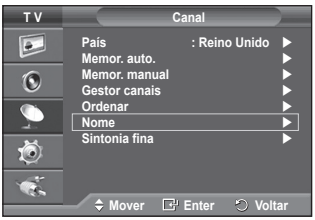
1. Carregue no botão **MENU** para aceder ao menu.
2. Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Canal** e depois no botão **ENTER**.
3. Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Ordenar** e depois no botão **ENTER**.
4. Seleccione o canal que pretende mover carregando no botão ▲ ou ▼ e depois carregue no botão **ENTER**.
5. Seleccione o número do programa para o qual pretende mover o canal, carregando no botão ▲ ou ▼.
   Carregue no botão **ENTER**. O canal é transferido para a sua nova posição e todos os outros canais são mudados respectivamente.
6. Repita os passos **4** a **5** até mover todos os canais para os números de programa pretendidos.
7. Carregue no botão **EXIT** para sair.

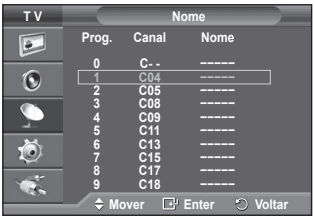


Atribuir nomes a canais

Os canais recebem automaticamente nomes quando as respectivas informações são transmitidas. Pode alterar estes nomes e atribuir outros.

1. Carregue no botão **MENU** para aceder ao menu.
2. Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Canal** e depois no botão **ENTER**.
3. Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Nome** e depois no botão **ENTER**.
4. Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar o canal ao qual pretende atribuir um novo nome e depois no botão **ENTER**.
5. Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar uma letra, um número ou um símbolo (resulta nesta sequência: A a Z, 0 a 9, +, -, *, /, espaço em branco).
   Passe para a letra anterior ou seguinte carregando no botão ◄ ou ► e depois carregue no botão **ENTER**.
6. Repita os passos **4** a **5** para cada canal ao qual quer atribuir um novo nome.
7. Carregue no botão **EXIT** para sair.





Sintonização fina da recepção de canais

Se a recepção estiver nítida, não precisa de fazer a sintonização fina do canal, uma vez que isso é feito automaticamente durante a procura e memorização. Se, no entanto, o sinal estiver fraco ou distorcido, pode ser necessário fazer uma sintonização fina de canais manualmente.

1 Carregue no botão **MENU** para aceder ao menu.

2 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Canal** e depois no botão **ENTER**.

3 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Sintonia fina** e depois no botão **ENTER**.

4 Para obter uma imagem e som nítidos e de alta qualidade, carregue no botão ◄ ou ► até obter a definição ideal. Carregue no botão **ENTER**.
   ➢ Para repor a sintonização fina a **0**, seleccione **Reiniciar** carregando no botão ▲ ou ▼. Carregue no botão **ENTER**.

5 Carregue no botão **EXIT** para sair.
   ➢ A memorização com Sintonia fina muda a cor do menu no ecrã do canal de branco para vermelho e adiciona a marca "*".

Alterar o padrão de imagem

Pode seleccionar o tipo de imagem que melhor corresponde aos seus requisitos de visualização.

1 Carregue no botão **MENU** para aceder ao menu.

2 Carregue no botão **ENTER** para seleccionar **Imagem**.

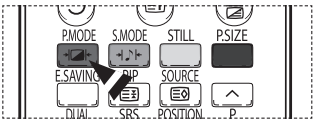
3 Carregue novamente no botão **ENTER** para seleccionar **Modo**.

4 Seleccione o modo pretendido carregando no botão ▲ ou ▼ e depois carregue no botão **ENTER**.
   Modos disponíveis: **Dinâmico**, **Standard**, **Filme**
   ➢ Os valores das definições podem variar consoante a fonte de entrada. (ex. TV, Componente, PC ou HDMI)

5 Carregue no botão **EXIT** para sair.

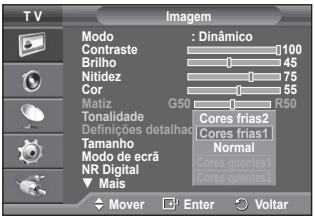
➢ Para seleccionar estas opções, basta carregar no botão **P.MODE** do telecomando.

➢
- ◆ Seleccione **Dinâmico** para ver televisão durante o dia ou quando houver bastante claridade na sala.
- ◆ Seleccione **Standard** para ver televisão de um modo geral.
- ◆ Seleccione **Filme** quando quiser ver um filme.



Personalizar as definições de imagem

O televisor tem várias opções de definição que permitem controlar a qualidade da imagem.



1 Carregue no botão **MENU** para aceder ao menu.

2 Carregue no botão **ENTER** para seleccionar **Imagem**.

3 Carregue novamente no botão **ENTER** para seleccionar **Modo**.

4 Seleccione o modo pretendido carregando no botão ▲ ou ▼ e depois carregue no botão **ENTER**.
Modos disponíveis: **Dinâmico**, **Standard**, **Filme**.

5 Seleccione a opção pretendida carregando no botão ▲ ou ▼ e depois carregue no botão **ENTER**.

6 Quando estiver satisfeito com a definição, carregue no botão **ENTER**.

7 Carregue no botão **EXIT** para sair.

◆ **Contraste** – **Brilho** – **Nitidez** – **Cor** – **Matiz**
➢ No modo TV do sistema PAL não pode utilizar a função Matiz.

Contraste – **Brilho** – **Tonalidade** : modo PC
Carregue no botão ◄ ou ► até obter a definição ideal.

◆ **Tonalidade** : **Cores frias2/Cores frias1/Normal/Cores quentes1/Cores quentes2**
➢ Se o modo de imagem estiver definido para **Dinâmico** ou **Standard**, não é possível seleccionar **Cores quentes1** nem **Cores quentes2**.

◆ **Reiniciar**: **Cancelar/OK**
Seleccione **OK**. É possível repor as predefinições de imagem.
➢ A função Reiniciar é definida para cada modo de imagem e tonalidade.

Configurar definições detalhadas na imagem

Pode especificar definições detalhadas da imagem.

1 Carregue no botão **MENU** para aceder ao menu.

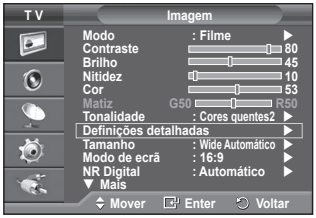
2 Carregue no botão **ENTER** para seleccionar **Imagem**.

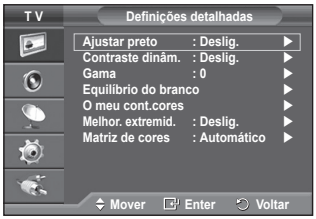
3 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Definições detalhadas** e depois no botão **ENTER**.

4 Seleccione a opção pretendida carregando no botão ▲ ou ▼ e depois carregue no botão **ENTER**.
Opções disponíveis: **Ajustar preto**, **Contraste dinâm.**, **Gama**, **Equilíbrio do branco**, **O meu cont.cores**, **Melhor. extremid.**, **Matriz de cores**

5 Quando estiver satisfeito com a definição, carregue no botão **ENTER**.

6 Carregue no botão **EXIT** para sair.



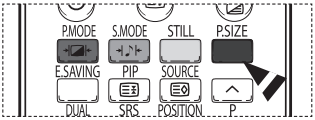


➢ **Definições detalhadas** estão disponíveis no modo **Standard** ou **Filme**.
Se a função **DNIe** estiver definida para **Deslig.**, não é possível seleccionar **Definições detalhadas** com o modo Picture (Imagem) definido para **Standard**.

- **Ajustar preto**: **Deslig./Baixa/Médio/Alto**
  Pode seleccionar directamente o nível de preto no ecrã para ajustar a intensidade do ecrã.
- **Contraste dinâm.**: **Deslig./Baixa/Médio/Alto**
  Pode ajustar o contraste do ecrã até obter o melhor.
- **Gama**: **-3 ~ +3**
  Pode ajustar a luminosidade intermédia das imagens.
  Carregue no botão ◄ ou ► até obter a definição ideal.
- **Equilíbrio do branco**: **Vrm-Offset/Verde-Offset/Azul-Offset/Vrm-Gain/Verde-Gain/Azul-Gain/Reiniciar**
  Pode ajustar a temperatura da cor de modo a obter imagens com cores mais naturais.
  Vrm-Offset/Verde-Offset/Azul-Offset/Vrm-Gain/Verde-Gain/Azul-Gain: Se alterar os valores ajustados actualiza o ecrã.
  Seleccione a opção pretendida carregando no botão ▲ ou ▼ e depois carregue no botão **ENTER**.
  Carregue no botão ◄ ou ► até obter a definição ideal.
  Reiniciar: O equilíbrio do branco ajustado anteriormente volta às predefinições.
- **O meu cont.cores**: **Cor-de-rosa/Verde/Azul/Branco/Reiniciar**
  Pode ajustar esta definição de acordo com as suas preferências pessoais.
  Cor-de-rosa/Verde/Azul/Branco: Se alterar os valores ajustados actualiza o ecrã.
  Seleccione a opção pretendida carregando no botão ▲ ou ▼ e depois carregue no botão **ENTER**.
  Carregue no botão ◄ ou ► até obter a definição ideal.
  Reiniciar: As cores ajustadas anteriormente voltam às predefinições.
- **Melhor. extremid.**: **Deslig./Lig.**
  Pode realçar os limites dos objectos.
- **Matriz de cores**: **Automático/Efeito Wide**
  Pode definir a matriz de cores do sinal de entrada para Automático ou Efeito Wide.

Seleccionar o tamanho da imagem

Pode seleccionar o tamanho de imagem que melhor corresponde às suas necessidades de visualização.



1 Carregue no botão **MENU** para aceder ao menu.

2 Carregue no botão **ENTER** para seleccionar **Imagem**.

3 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Tamanho** e depois no botão **ENTER**.

4 Seleccione a opção pretendida carregando no botão ▲ ou ▼ e depois carregue no botão **ENTER**.

Opções disponíveis: **Wide Automático**, **16:9**, **Zoom 16:9**, **Zoom**, **4:3**, **Digitalização prec.**

- **Wide Automático**: expande e muda o tamanho da imagem do modo 4:3 para o modo 16:9.
- **16:9**: define a imagem para o modo panorâmico 16:9.
- **Zoom 16:9**: aumenta ainda mais o tamanho da imagem do que 4:3. Percorra o ecrã para cima/baixo com o botão ▲ ou ▼ depois de seleccionar , carregando no botão ► ou **ENTER**.
- **Zoom**: aumenta o tamanho da imagem na vertical.
- **4:3**: define a imagem para o modo normal **4:3**.
- **Digitalização prec.**: mostra as cenas no ecrã tal como são sem qualquer corte durante a entrada de sinais de HDMI 720p, 1080i.
  - ➢ Com o tamanho da imagem HDMI Digitalização prec., a imagem no ecrã pode aparecer cortada ou apresentar apenas uma cor, dependo do dispositivo AV.

5 Carregue no botão **EXIT** para sair.

- ➢ Para mudar o tamanho da imagem, basta carregar no botão **P.SIZE** do telecomando.
- ➢ Consoante a fonte de entrada, as opções de tamanho da imagem podem variar.
- ➢ As opções disponíveis podem variar consoante o modo seleccionado.

Posicionar e dimensionar o ecrã utilizando a opção Zoom

- Se utilizar a opção **Zoom** para redimensionar o ecrã, pode posicionar e dimensionar o ecrã para cima/baixo com o botão ▲ ou ▼, bem como o tamanho do ecrã.
- Mova o ecrã para cima/baixo com o botão ▲ ou ▼ depois de seleccionar , carregando no botão ◄ ou ►.
- Redimensione o ecrã na vertical com o botão ▲ ou ▼ depois de seleccionar , carregando no botão ◄ ou ►.

Seleccionar o Modo de ecrã

Se definir o tamanho da imagem para Wide Automático num televisor panorâmico 16:9, pode determinar o tamanho que pretende ver: a imagem 4:3 WSS (Wide Screen Service) ou nenhuma. Cada país europeu requer um tamanho de imagem diferente pelo que esta função permite aos utilizadores seleccionar o tamanho.

1 Carregue no botão **MENU** para aceder ao menu.

2 Carregue no botão **ENTER** para seleccionar **Imagem**.

3 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Modo de ecrã** e depois no botão **ENTER**.

4 Seleccione a opção pretendida carregando no botão ▲ ou ▼ e depois carregue no botão **ENTER**.

Opções disponíveis: **16:9**, **Zoom 16:9**, **Zoom**, **4:3.**

- **16:9**: define a imagem para o modo panorâmico 16:9.
- **Zoom 16:9**: aumenta ainda mais o tamanho da imagem do que 4:3.
- **Zoom**: aumenta o tamanho da imagem na vertical.
- **4:3**: define a imagem para o modo normal **4:3**.

5 Quando estiver satisfeito com a definição, carregue no botão **ENTER**.

6 Carregue no botão **EXIT** para sair.

NR Digital / Cor activa / DNIe

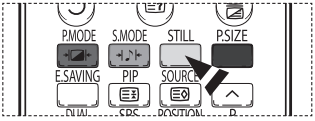
1 Carregue no botão **MENU** para aceder ao menu.
2 Carregue no botão **ENTER** para seleccionar **Imagem**.
3 Seleccione a opção pretendida carregando no botão ▲ ou ▼ e depois carregue no botão **ENTER**.
Opções disponíveis: **NR Digital**, **Cor activa**, **DNIe**
4 Quando estiver satisfeito com a definição, carregue no botão **ENTER**.
5 Carregue no botão **EXIT** para sair.

- **NR Digital**: **Deslig./Baixa/Médio/Alto/Automático**
  Se o sinal recebido pelo televisor for fraco, pode activar esta função para reduzir estática ou o efeito de fantasma que possa aparecer no ecrã.
- **Cor activa**: **Deslig./Lig.**
  Se activar esta opção, as cores do céu e da relva ficam mais fortes e nítidas, tornando a imagem mais viva no ecrã.
  ➢ Esta função não está disponível no modo PC.
  ➢ Esta função não está disponível no modo Filme e Standard.
- **DNIe**: **Deslig./Demo/Lig.**
  Este televisor inclui a função DNIe que proporciona uma qualidade de imagem excelente. Se definir DNIe para Lig., pode ver a imagem no ecrã com a função DNIe activada. Se definir DNIe para Demo, pode ver a DNIe aplicada e imagens normais no ecrã, para fins de demonstração. Se utilizar esta função, pode ver a diferença na qualidade da imagem.
  ➢ **DNIe™** (Digital Natural Image Engine) DNIe
  Esta função permite obter uma imagem com melhor definição graças à redução de ruído 3D, melhoramento de detalhes, de contrastes e de brancos. O novo algoritmo de compensação de imagem proporciona imagens mais claras, mais nítidas e com maior detalhe. Com a tecnologia DNIe™ os seus olhos adaptam-se a todos os sinais.
  ➢ Esta função não está disponível no modo PC.
  ➢ Esta função não está disponível no modo Filme.

Fixar a imagem actual

Para fixar a imagem quando estiver a ver um programa de televisão, basta carregar no botão "STILL". Para voltar à imagem normal, carregue novamente no mesmo botão.

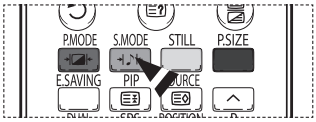
➢ Esta função é automaticamente cancelada passados cinco minutos.



Funções de som

1 Carregue no botão **MENU** para aceder ao menu.
2 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Som** e depois no botão **ENTER**.
3 Seleccione a opção pretendida carregando no botão ▲ ou ▼ e depois carregue no botão **ENTER**.
Opções disponíveis: **Modo**, **Equalizador**, **SRS TS XT**, **Volume auto.**, **Sil. interno**, **Seleção do Som**, **Reiniciar**
4 Quando estiver satisfeito com a definição, carregue no botão **ENTER**.
5 Carregue no botão **EXIT** para sair.

◆ **Modo**: **Standard/Música/Filme/Discurso/Personalizar**
Pode seleccionar o tipo de efeitos sonoros especiais a utilizar, quando estiver a ver um determinado programa.
➢ Para seleccionar estas opções, basta carregar no botão **S.MODE** do telecomando.



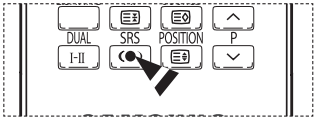
◆ **Equalizador**: **Balance/100Hz/300Hz/1kHz/3kHz/10kHz**
O televisor tem várias definições que permitem controlar a qualidade do som.
➢ Se alterar estas definições, o modo de som muda automaticamente para **Personalizar**.

< Se o Modo Jogo estiver definido para Lig.>

◆ **SRS TS XT**: **Deslig./Lig.**
TruSurround XT é uma tecnologia patenteada da SRS que permite reproduzir conteúdos 5.1 multi-canais apenas com duas colunas. A tecnologia TruSurround proporciona um excelente som surround virtual, através de qualquer sistema de reprodução com duas colunas, incluindo os altifalantes internos de televisores. É totalmente compatível com todos os formatos multi-canais.
➢ TruSurround XT, SRS e o símbolo (●) são marcas comerciais da SRS Labs, Inc. A tecnologia TruSurround XT está incorporada sob licença da SRS Labs, Inc.
➢ Pode também definir estas opções carregando simplesmente no botão **SRS** do telecomando.

◆ **Volume auto.**: **Deslig./Lig.**
Cada estação emissora tem condições de sinal específicas e, por isso, não é fácil regular o volume sempre que muda de canal. Esta função permite regular automaticamente o volume do canal pretendido, baixando o som quando o sinal de modulação é alto ou aumentando o som quando o sinal de modulação é baixo.

◆ **Sil. interno**: **Deslig./Lig.**
Se quiser ouvir som através de colunas separadas, cancele o amplificador interno.
➢ Os botões ◢+, ◢- e **MUTE** não funcionam se o Sil. interno estiver definido para Lig..

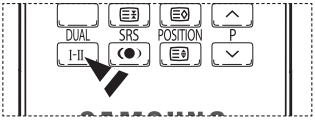


◆ **Seleção do Som**: **Principal/Sub**
Se a função PIP estiver activada, pode ouvir o som da imagem secundária (PIP).
- **Principal**: utiliza-se para ouvir o som da imagem principal.
- **Sub**: utiliza-se para ouvir o som da imagem secundária.

◆ **Reiniciar**
Se o Modo Jogo estiver definido para Lig., a função Reiniciar do menu Som é activada. Se seleccionar a função Reiniciar depois de definir o equalizador, repõe as respectivas predefinições.

Seleccionar o modo de som (consoante o modelo)

O botão DUAL I-II mostra/controla o processamento e a saída do sinal de áudio. Quando liga o televisor, o modo é automaticamente programado para "DUAL-I " ou "Estéreo" (Stereo), consoante a transmissão actual.



	Tipo de transmissão	Indicação no ecrã
NICAM Estéreo	Transmissão normal (Som standard)	**Mono** (Utilização normal)
	Normal + NICAM Mono	**NICAM** ⟷ **Mono** (Normal)
	NICAM Estéreo	**NICAM Estéreo** ⟷ **Mono** (Normal)
	NICAM DUAL-I/II	**NICAM Dual-1** → **NICAM Dual-2** → **Mono** (Normal)
A2 Estéreo	Transmissão normal (Som standard)	**Mono** (Utilização normal)
	Bilingue ou DUAL-I/II	**Dual I** ⟷ **Dual II**
	Estéreo	**Estéreo** ⟷ **Mono** (Mono forçado)

➢ ◆ Se as condições de recepção se deteriorarem, a audição será mais fácil se definir o modo para **Mono**.

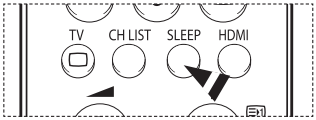
◆ Se o sinal estéreo for fraco e ocorrer uma mudança automática, mude para **Mono**.

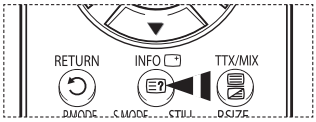
Funções de tempo

1 Carregue no botão **MENU** para aceder ao menu.
2 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Configurar** e depois no botão **ENTER**.
3 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Tempo** e depois no botão **ENTER**.
4 Seleccione a opção pretendida carregando no botão ▲ ou ▼ e depois carregue no botão **ENTER**.
Opções disponíveis: **Ajuste o Relógio**, **Temporizador**, **Temporizador 1**, **Temporizador 2**, **Temporizador 3.**
5 Quando estiver satisfeito com a definição, carregue no botão **ENTER**.
6 Carregue no botão **EXIT** para sair.

◆ **Ajuste o Relógio**
Pode acertar o relógio do televisor para que apareça a hora actual quando carregar no botão **INFO** do telecomando. Também tem de acertar a hora se quiser utilizar os temporizadores automáticos para Ligar ou Desligar à hora definida.
− Carregue no botão ◄ ou ► para seleccionar **Mês**, **Data**, **Ano**, **Hora** ou **Minuto**. Programe estas opções carregando no botão ▲ ou ▼.
➢ Pode acertar directamente o **Mês**, **Data**, **Ano**, **Hora** ou **Minuto** carregando nos botões numéricos do telecomando.
➢ Se houver um corte de corrente ou se desligar o televisor da tomada, perde as definições do relógio.

◆ **Temporizador**
Pode seleccionar um intervalo de tempo entre 30 e 180 minutos, após o qual o televisor muda automaticamente para o modo de espera.
− Seleccione o intervalo de tempo predefinido (**Deslig.**, **30**, **60**, **90**, **120**, **150** ou **180**) para que o televisor fique ligado, carregando no botão ▲ ou ▼.
➢ Para seleccionar estas opções, basta carregar no botão **SLEEP** do telecomando. Se o temporizador ainda não estiver programaddo, aparece a opção Deslig. Se já estiver programado, aparece o tempo que falta para o televisor mudar para o modo de espera.





◆ **Temporizador 1 / Temporizador 2 / Temporizador 3**
Pode definir os temporizadores para Ligar/Desligar à hora definida de modo a que o televisor se ligue ou desligue automaticamente à hora que seleccionar.
☛ Primeiro, tem de acertar o relógio.
− Carregue no botão ◄ ou ► para seleccionar a opção pretendida abaixo.
Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar a definição pretendida.
Ligar à hora definida: Seleccione as horas, os minutos e **Não/Sim**. (Para activar o temporizador com a definição pretendida, seleccione **Sim**.)
Desligar à hora definida: Seleccione as horas, os minutos e **Não/Sim**. (Para activar o temporizador com a definição pretendida, seleccione **Sim**.)
Repetir: Seleccione **Uma vez**, **Todos os dias**, **Seg ~ Sex**, **Seg ~ Sáb** ou **Sáb ~ Dom**.
Volume: Seleccione o nível de volume pretendido.
Programa: Seleccione o canal pretendido.
➢ Também pode acertar directamente as horas e os minutos carregando nos botões numéricos do telecomando.

☛ **Desligar automaticamente**
Quando definir o temporizador para "Ligar à hora definida", o televisor desliga-se eventualmente se não carregar em nenhum comando no período de 3 horas após o temporizador ter ligado o televisor. Esta função só está disponível no modo "Ligar à hora definida" do temporizador e permite evitar sobreaquecimentos, que podem ocorrer se o televisor permanecer ligado durante muito tempo.

Idioma / Ecrã azul / Melodia / Efeito de luz / Poupança energ. / Nv.pr.HDMI

1. Carregue no botão **MENU** para aceder ao menu.
2. Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Configurar** e depois no botão **ENTER**.
3. Seleccione a opção pretendida carregando no botão ▲ ou ▼ e depois carregue no botão **ENTER**.
   Opções disponíveis: **Idioma**, **Ecrã azul**, **Melodia**, **Light Effect**, **Poupança energ.**, **Nv.pr.HDMI**
4. Quando estiver satisfeito com a definição, carregue no botão **ENTER**.
5. Carregue no botão **EXIT** para sair.

- **Idioma**
  Varia consoante o modelo. Quando utilizar o televisor pela primeira vez, tem de seleccionar o idioma em que quer ver os menus e as indicações.
- **Ecrã azul**: **Lig./Deslig.**
  Se o televisor não estiver a receber sinal ou se o sinal for muito fraco, um ecrã azul substitui automaticamente o fundo da imagem com ruído. Se quiser continuar a ver a imagem de má qualidade, tem de definir o Ecrã azul para Deslig..
- **Melodia**: **Deslig./Baixa/Médio/Alto**
  Pode regular a melodia que toca quando liga/desliga o televisor.
- **Efeito de luz**: **Deslig./Modo Standby lig/Modo visual. lig/Lig.**
  Consoante a situação, pode acender/apagar o LED azul existente na parte da frente do televisor. Utilize esta opção para poupar energia ou se o LED estiver a fazer reflexo.
  - **Deslig.**: O LED azul está sempre apagado.
  - **Modo Standby lig**: O LED azul acende-se no modo de espera e apaga-se quando ligar o televisor.
  - **Modo visual. lig**: O LED azul acende-se quando estiver a ver televisão e apaga-se quando desligar o televisor.
  - **Lig.**: O LED azul acende-se sempre.

  ➢ Para reduzir o consumo de energia, defina o Light Effect para Deslig..
- **Poupança energ.**: **Deslig./Baixa/Médio/Alto**
  Esta função regula a luminosidade do ecrã consoante as condições de iluminação.
  - **Deslig.**: Desactiva o modo Poupança energ.
  - **Baixa**: Funciona no modo standard independentemente das condições de iluminação.
  - **Médio**: Acede ao modo de poupança média de energia independentemente das condições de iluminação.
  - **Alto**: Acede ao modo de poupança máxima de energia independentemente das condições de iluminação.
- **Nv.pr.HDMI**: **Normal/Baixa**
  Com esta função, pode regular a qualidade da imagem quando é detectada a queimadura de ecrã (aparece o nível de preto, o contraste e a cor são reduzidos, etc.) pela entrada HDMI para a gama limitada de sinais RGB (16 a 235).

  ➢ Esta função só está activa quando ligar a entrada externa a HDMI (sinais RGB).

Utilizar o Modo Jogo

Se utilizar uma consola como a PlayStation™ ou a Xbox™, pode divertir-se com jogos mais realistas se seleccionar o menu de jogos.

1. Carregue no botão **MENU** para aceder ao menu.
2. Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Configurar** e depois no botão **ENTER**.
3. Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Modo Jogo** e depois no botão **ENTER**.
4. Seleccione **Deslig.** ou **Lig.** carregando no botão ▲ ou ▼ e depois carregue no botão **ENTER**.
5. Carregue no botão **EXIT** para sair.

➢ Para desligar a consola de jogos e ligar outro dispositivo externo, cancele o modo Jogo no menu Configurar.

➢ Se aceder ao menu TV no Modo Jogo, o ecrã treme ligeiramente.

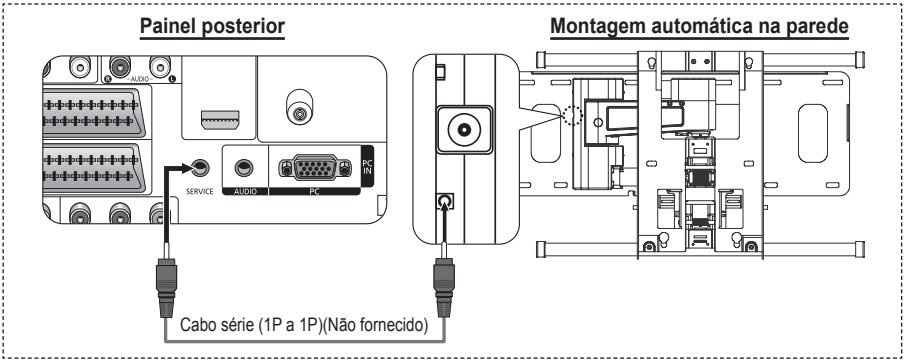
➢ O Modo Jogo não está disponível no modo TV.

➢ **Se o Modo Jogo estiver definido para Lig.:**

- O Modo no menu Imagem muda automaticamente para Standard e os utilizadores não podem mudar de modo.
- O Modo no menu Som é desactivado. Regule o som utilizando o equalizador.
- A função Reiniciar do menu Som é activada. Se seleccionar a função Reiniciar depois de definir o equalizador, repõe as respectivas predefinições.

Ajuste do suporte de montagem na parede (vendido em separado)

Quando instalar o suporte de montagem na parede, pode facilmente ajustar a posição do seu televisor.



Entrar no menu

1 Carregue no botão **MENU** para este aparecer.
Carregue nos botões ▲ ou ▼ para seleccionar **Configuração**, depois carregue no botão **ENTER**.

2 Carregue nos botões ▲ ou ▼ para seleccionar **Ajuste montagem na parede**, depois carregue no botão **ENTER**.

3 Ajuste na posição desejada utilizando os botões ▲,▼,◄ ou ►. Carregue no botão **EXIT** para sair.

➢ Se carregar num botão de seta quando não estiver nenhum OSD no ecrã do televisor, aparece o ecrã de Ajuste.

➢ Quando desligar a alimentação, o televisor vai para a posição de instalação inicial.
Se ligar a alimentação, o televisor vai para a última posição gravada que ajustou.

Utilizar o botão do telecomando

Botão	Operações	
	Ajuste ângulo de montagem na parede	Inclinação para cima, inclinação para baixo, mover para a direita, mover para a esquerda
INFO	Reiniciar	Vai para a posição de instalação inicial
P.MODE S.MODE STILL	Posição gravada e ir para essa posição gravada	Grave até três posições com os botões vermelho, verde e amarelo.Vai para a posição gravada utilizando estes 3 botões coloridos.

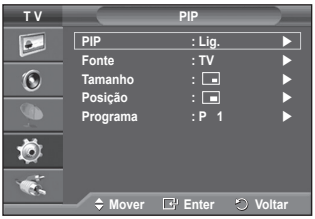
➢ Para a instalação, consulte o Manual de instalação fornecido.

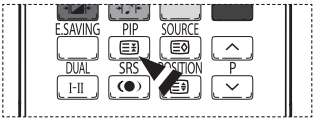
➢ Para instalação do produto e instalação e localização do suporte de montagem na parede, consulte uma empresa de instalações especializada.

➢ Esta instalação deve ser utilizada quando montar o suporte na parede. Para instalar a outros materiais num edifício, consulte o distribuidor mais próximo.

Ver a imagem na imagem (PIP)

Pode ver uma imagem secundária contida na imagem principal. Deste modo, pode assistir a programas de televisão ou controlar a entrada de vídeo a partir de qualquer dispositivo ligado.





1 Carregue no botão **MENU** para aceder ao menu.
2 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Configurar** e depois no botão **ENTER**.
3 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **PIP** e depois no botão **ENTER**.
4 Seleccione a opção pretendida carregando no botão ▲ ou ▼ e depois carregue no botão **ENTER**.
Opções disponíveis: **PIP (Lig./Deslig.)**, **Fonte**, **Tamanho**, **Posição**, **Programa**
5 Quando estiver satisfeito com a definição, carregue no botão **ENTER**.
6 Carregue no botão **EXIT** para sair.

◆ **PIP**: **Lig./Deslig.**

Tabela de definições PIP

Imagem principal	Imagem secundária
Componente HDMI PC	Transmissões de TV analógica Ext.1, Ext.2

Pode activar ou desactivar a função PIP.
➢ Para seleccionar estas opções, basta carregar no botão **PIP** do telecomando.

◆ **Fonte**: **TV/Ext.1/Ext.2**
Pode seleccionar uma fonte da imagem secundária.

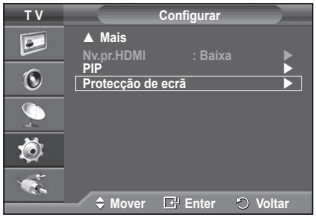
◆ **Tamanho (Size):** ▭ / ▭ / ▭
Pode seleccionar o tamanho da imagem secundária.
➢ Se a imagem principal estiver em modo **PC** e **Componente**, a opção **Tamanho** não está disponível.

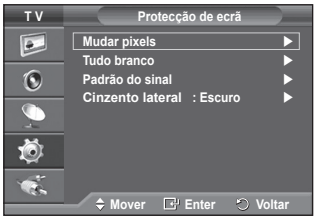
◆ **Posição:** ▭ / ▭ / ▭ / ▭
Pode seleccionar a posição da imagem secundária.

◆ **Programa**
Só pode seleccionar um canal da imagem secundária quando a opção **Fonte** estiver definida para **TV**.

Protecção de ecrã

Este aparelho está equipado com tecnologia de prevenção contra queimadura de ecrã, o que reduz a possibilidade de ocorrência deste efeito. Esta tecnologia permite regular o movimento da imagem para cima/baixo (Linha vertical) e lateralmente (Pt horizontal).
A definição Tempo permite programar o tempo em minutos entre os movimentos da imagem.





1. Carregue no botão **MENU** para aceder ao menu.
2. Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Configurar** e depois no botão **ENTER**.
3. Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Protecção de ecrã** e depois no botão **ENTER**.
4. Seleccione a opção pretendida carregando no botão ▲ ou ▼ e depois carregue no botão **ENTER**.
   Opções disponíveis: **Mudar pixels**, **Tudo branco**, **Padrão do sinal**, **Cinzento lateral**
5. Quando estiver satisfeito com a definição, carregue no botão **ENTER**.
6. Carregue no botão **EXIT** para sair.

◆ **Mudar pixels**: Esta função permite mover de minuto a minuto pixels no plasma, na horizontal ou na vertical, para minimizar a imagem residual no ecrã.
- Defina **Mudar pixels** para **Lig.** carregando no botão ▲ ou ▼ e depois carregue no botão **ENTER**.
- Seleccione a opção pretendida carregando no botão ▲ ou ▼ e depois carregue no botão **ENTER**.
  Opções disponíveis: **Pt horizontal**, **Linha vertical**, **Tempo**

➢ Condição ideal para a mudança de pixels:

	PC	TV/Ext/Componente/ HDMI
Pt horizontal	1	2
Linha vertical	1	2
Tempo (minuto)	2 min	2 min

➢ O valor de Mudar pixels pode variar consoante o tamanho do ecrã (polegadas) e o modo.

◆ **Tudo branco**: Esta função permite remover as imagens residuais que aparecem no ecrã, mudando a cor dos pixels para branco. Utilize esta função quando ainda houver imagens residuais ou símbolos no ecrã, especialmente depois da visualização de uma imagem fixa no ecrã durante muito tempo.

◆ **Padrão do sinal**: Esta função permite remover as imagens residuais do ecrã, movendo todos os pixels no plasma de acordo com um padrão. Utilize esta função quando ainda houver imagens residuais ou símbolos no ecrã, especialmente depois da visualização de uma imagem fixa no ecrã durante muito tempo.

◆ **Cinzento lateral**: Quando vir televisão no formato 4:3, se regular o equilíbrio do branco nas extremidades esquerda e direita, pode evitar danos no ecrã.
Escuro: Se definir o tamanho do ecrã para 4:3, escurece os lados esquerdo e direito.
Claro: Se definir o tamanho do ecrã para 4:3, aclara os lados esquerdo e direito.

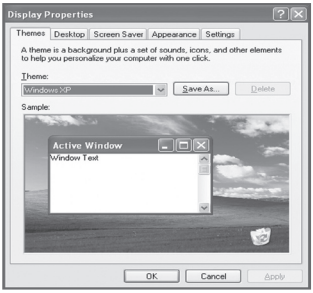
➢ Para remover as imagens residuais do ecrã, utilize a função **Tudo branco** ou **Padrão do sinal**. Embora ambas as funções removam imagens residuais do ecrã, a função **Padrão do sinal** é mais eficaz.

➢ A função de remoção de imagens residuais demora muito tempo (cerca de 1 hora) a remover eficazmente as imagens residuais do ecrã. Se a imagem residual não melhorar após a execução desta função, volte a repetir este procedimento.

➢ Para cancelar esta função, carregue num botão qualquer do telecomando.

Configurar o software do PC (com base no Windows XP)

As definições de visualização do Windows num computador normal são apresentadas abaixo. No entanto, os ecrãs que aparecem no monitor do PC são provavelmente diferentes consoante a sua versão do Windows e a sua placa de vídeo. Mas, mesmo que os ecrãs pareçam diferentes, são aplicadas, em quase todos os casos, as mesmas informações de configuração básicas. (Se tal não acontecer, contacte o fabricante do computador ou um revendedor Samsung.)



1. Clique com o botão direito do rato no ambiente de trabalho do Windows e depois clique em **Propriedades**. Aparecem as **Propriedades de visualização**.
2. Clique no separador **Definições** e defina o modo de visualização de acordo com a tabela dos modos de visualização. Não precisa de mudar as definições de cores.
3. Clique em **Avançadas**. Aparece uma nova caixa de diálogo de definições.
4. Clique no separador **Monitor** e depois defina a **Frequência de actualização do ecrã** de acordo com a tabela dos modos de visualização. Se possível, defina a frequência vertical e a frequência horizontal individualmente em vez de definir a **Frequência de actualização do ecrã**.
5. Clique em **OK** para fechar a janela e novamente no botão **OK** da janela **Propriedades de visualização**. A reinicialização automática pode começar nesta altura.

Modo de entrada (PC)

A posição e o tamanho do ecrã variam de acordo com o tipo de monitor do PC e a respectiva resolução.
A tabela abaixo mostra todos os modos de visualização suportados:

Sinal de vídeo	Resolução (Pontos X Linha)	Frequência vertical (Hz)	Frequência horizontal (kHz)	Polaridade vertical	Polaridade horizontal	PS-42C62H	PS-50C62H
Compatível com IBM PC / AT	640 x 350	70.086	31.469	N	P	✔	✔
	720 x 400	70.087	31.469	P	N	✔	✔
	640 x 480	59.940	31.469	N	N	✔	✔
		70.000	35.000	N/P	N/P	✔	✔
		72.809	37.861	N	N	✔	✔
		75.000	37.500	N	N	✔	✔
	800 x 600	60.317	37.879	P	P	✔	✔
		70.000	43.750	N/P	N/P	✔	✔
		72.188	48.077	P	P	✔	✔
		75.000	46.875	P	P	✔	✔
	1024 x 768	60.004	48.363	N	N	✔	✔
		70.069	56.476	N	N	✔	✔
		72.000	57.672	N/P	N/P	✔	✔
		75.029	60.023	P	P	✔	✔
	1360 x 768	60.015	47.712	P	P		✔

(N: Negativa / P: Positiva)

- O modo entrelaçado não é suportado.
- O televisor pode não funcionar correctamente se seleccionar um formato de vídeo que não seja standard.
- 480i/p, 576i/p, 720p ou 1080i não está disponível no modo PC.
- No caso do modelo PS-42C62H, a qualidade de texto de PC ideal é no modo **XGA** (1024 x 768@60Hz).
- No caso do modelo PS-50C62H, a qualidade de texto de PC ideal é no modo **WXGA** (1360 x 768@60Hz).
  (Os três pixels existentes tanto no lado esquerdo como no lado direito ficam esbatidos com a definição de resolução 1360 x 768@60Hz. Não se trata de um problema mecânico, é o resultado da diferença de pixels entre a resolução standard e o ecrã de plasma.)

Definir o PC

➢ Seleccione o modo **PC** carregando no botão **SOURCE**.

1 Carregue no botão **MENU** para aceder ao menu.

2 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Configurar** e depois no botão **ENTER**.

3 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **PC** e depois no botão **ENTER**.

4 Seleccione a opção pretendida carregando no botão ▲ ou ▼ e depois carregue no botão **ENTER**.
Opções disponíveis: **Bloq. imagem**, **Posição**, **Ajuste auto.**, **Repor imagem**

5 Quando estiver satisfeito com a definição, carregue no botão **ENTER**.

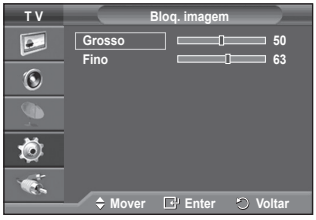
6 Carregue no botão **EXIT** para sair.

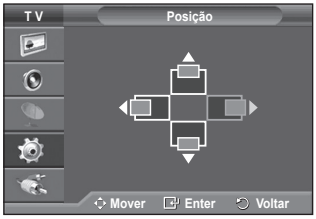
◆ **Bloq. imagem**: **Grosso/Fino**
A regulação da qualidade da imagem permite remover ou reduzir o ruído da imagem.
Se não conseguir remover o ruído apenas com a sintonização fina, regule a frequência o melhor possível (grosso) e volte a fazer a sintonização fina.
Depois de ter reduzido o ruído, volte a regular a imagem de forma a ficar alinhada no centro do ecrã.
1 Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Grosso** ou **Fino** e depois no botão **ENTER**.
2 Carregue no botão ◄ ou ► para regular a qualidade do ecrã; podem aparecer riscas verticais ou a imagem pode ficar pouco nítida. Carregue no botão **ENTER**.

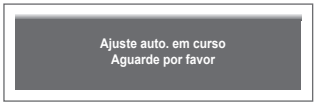
◆ **Posição**
Ajuste a posição do ecrã do PC se não aparecer por completo no ecrã do televisor.
1 Ajuste a posição carregando no botão ▲/▼/◄/►.
2 Carregue no botão **ENTER**.

◆ **Ajuste auto.**
O ajuste automático permite que o ecrã de PC no televisor se ajuste automaticamente ao sinal de vídeo recebido de um PC. Os valores de Fino, Grosso e Posição são ajustados automaticamente.

◆ **Repor imagem**
Pode substituir todas as definições da imagem pelos valores predefinidos.







Definir o PC Home Theater

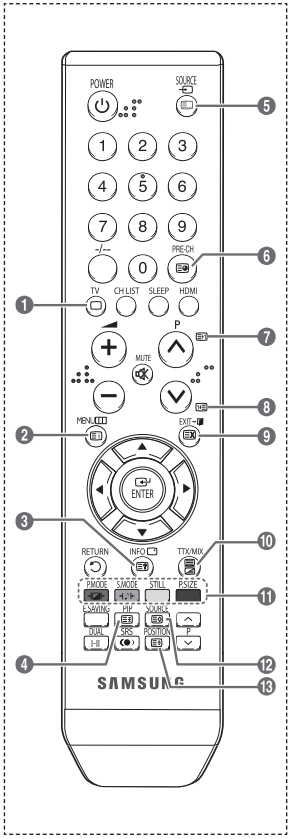
Pode ver imagens de melhor qualidade se configurar as definições do ecrã no modo PC.
Se definir a função Home Theater PC para Lig., pode configurar a Definições detalhadas (se o modo Imagem estiver definido para Standard ou Filme) como no modo PC.

1. Carregue no botão **MENU** para aceder ao menu.
2. Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **Configurar** e depois no botão **ENTER**.
3. Carregue no botão ▲ ou ▼ para seleccionar **PC Home Theater** e depois no botão **ENTER**.
4. Seleccione **Deslig.** ou **Lig.** carregando no botão ▲ ou ▼ e depois carregue no botão **ENTER**.
5. Carregue no botão **EXIT** para sair.

➢ Esta função só está disponível no modo PC.

Função de teletexto (consoante o modelo)

A maioria das estações de televisão fornece serviços de informação por escrito através da função de teletexto. A página de índice do serviço de teletexto fornece informações sobre como utilizar o serviço. Além disso, pode seleccionar várias opções de acordo com os seus requisitos utilizando os botões do telecomando.



☛ Para que as informações de teletexto sejam apresentadas correctamente, é preciso que a recepção dos canais se processe em boas condições. Caso contrário, podem faltar informações ou podem não aparecer algumas páginas.

❶ **TV**
Sair do ecrã de teletexto (consoante o modelo)

❷ **(índice)**
Utiliza-se para ver a página de índice (conteúdo) a qualquer momento em que está a visualizar o teletexto.

❸ **(mostrar)**
Utiliza-se para ver texto oculto (respostas a jogos de perguntas e respostas, por exemplo) Para ver o ecrã normal, carregue novamente no botão.

❹ **(modo de espera)**
Utiliza-se para manter o ecrã numa determinada página, se a página seleccionada estiver ligada a várias páginas secundárias que aparecem automaticamente em sequência. Para retomar, carregue novamente neste botão.

❺ **(modo)**
Carregue para seleccionar o modo de teletexto (LIST/FLOF).
Se carregar enquanto estiver no modo LIST, muda para o modo de guardar em lista.
No modo de guardar em lista, pode guardar a página de teletexto numa lista com o botão (memorizar).

❻ **(página secundária)**
Utiliza-se para ver a página secundária disponível.

❼ **(página para cima)**
Utiliza-se para ver a próxima página do teletexto.

❽ **(página para baixo)**
Utiliza-se para ver a página anterior do teletexto.

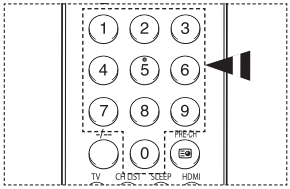
❾ **(cancelar)**
Utiliza-se para ver a emissão enquanto procura uma página.

❿ **(teletexto activado/visualização mista)**
Carregue para activar o modo de teletexto depois de seleccionar o canal com o serviço de teletexto. Carregue duas vezes para sobrepor o ecrã de transmissão actual ao teletexto.

⓫ **Botões coloridos (vermelho/verde/amarelo/azul)**
Se a estação emissora utilizar o sistema FASTEXT, os diferentes tópicos apresentados na página de teletexto aparecem codificados com cores. Para os seleccionar, carregue nos botões coloridos. Carregue num desses botões correspondente à opção pretendida. A página é apresentada com outras informações às cores que pode seleccionar da mesma forma.
Para aceder à página anterior ou seguinte, carregue no botão colorido correspondente.

⓬ **(memorizar)**
Utiliza-se para memorizar as páginas do teletexto.

⓭ **(tamanho)**
Carregue para ver as letras com o dobro do tamanho na metade superior do ecrã. Para as ver na metade inferior do ecrã, carregue novamente.
Para ver o ecrã normal, carregue mais uma vez.

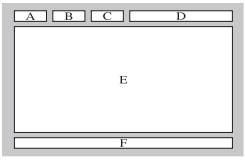


➢ Pode alterar páginas de teletexto com os botões numéricos do telecomando.

Continua...

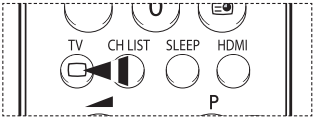
As páginas do teletexto estão divididas em seis categorias:

Parte	Conteúdo
A	Número da página seleccionada.
B	Nome da estação emissora.
C	Número da página actual ou indicações da procura.
D	Data e hora.
E	Texto.
F	Informações sobre o estado. Informações FASTEXT.



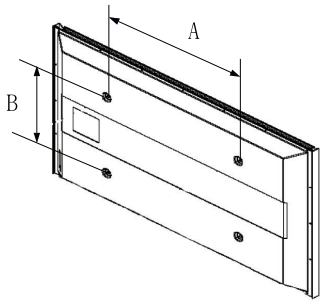
➢ As informações de teletexto são muitas vezes divididas em várias páginas mostradas em sequência e às quais pode aceder:
- ◆ Introduzindo o número da página
- ◆ Seleccionando um título numa lista
- ◆ Seleccionando um título a cores (sistema FASTEXT)

➢ Carregue no botão **TV** para sair do teletexto.



Especificações do kit de montagem na parede (VESA)

Instale o kit de montagem na parede numa parede sólida perpendicular ao chão.
Se montar noutros materiais, contacte o revendedor mais próximo.
Se instalar no tecto ou numa parede inclinada, pode cair e causar ferimentos graves.



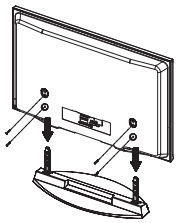
Família de produtos	polegadas	Espec. VESA (A * B)	Parafuso normal	Quantidade
Televisor LCD	23 ~ 26	200 * 100	M4	4
	32 ~ 40	200 * 200	M6	
	46 ~ 52	600 * 400	M8	
	57	700 * 400 (Não conforme à VESA)		
	57 ~ 70	800 * 400		
	80 ~	1400 * 800		
Televisor plasma	42 ~ 58	600 * 400	M8	4
	70	800 * 400		
	63	Não conforme à VESA		6
	80 ~	1400 * 800		4

- Fornecemos as medidas standard para kits de montagem na parede como se mostra na tabela acima.
- Na aquisição do nosso kit de montagem na parede, são fornecidos um manual de instalação detalhada e todas as peças necessárias para a montagem.
- Não utilize parafusos com medida superior à standard porque podem danificar o interior do televisor.
- Para os kits de montagem na parede não conformes às especificações de parafusos da norma VESA, o comprimento dos parafusos pode ser diferente, dependo das respectivas especificações.
- Não utilize parafusos não conformes às especificações de parafusos da norma VESA. Não aperte demasiado os parafusos, pois pode danificar o produto ou fazê-lo cair, causando ferimentos pessoais. A Samsung não se responsabiliza por este tipo de acidentes.
- A Samsung não se responsabiliza por danos nos produtos ou por ferimentos pessoais se for utilizado um kit de montagem na parede não conforme à VESA ou não especificado ou se o consumidor não seguir as instruções de instalação do produto.
- Os nossos modelos de 57” e 63” não estão em conformidade com as especificações da VESA. Deste modo, deve utilizar o nosso kit de montagem na parede dedicado a este modelo.
- Não exceda uma inclinação superior a 15 graus quando montar este televisor.

Não instale o Kit de montagem na parede com o televisor ligado.
Pode resultar em ferimentos pessoais devido a choques eléctricos.

Como montar a base (consoante o modelo)

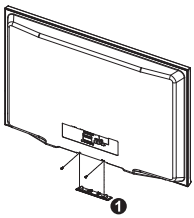
Prenda bem o ecrã à base com os 4 parafusos fornecidos. (A parte exterior do aparelho pode ser diferente da mostrada na figura.)



Aviso
Prenda bem a base ao televisor antes de a deslocar porque pode cair e provocar graves ferimentos.

➢ O televisor deve ser transportado por duas ou mais pessoas. Nunca deite o televisor no chão porque pode danificar o ecrã.
Guarde sempre o televisor na vertical.

Se quiser instalar o televisor na parede, feche a tampa (❶) na parte de ligação da base com dois parafusos para a ocultar.



Resolução de problemas

Antes de contactar a assistência pós-venda da Samsung, faça as simples verificações indicadas abaixo. Se não conseguir resolver o problema com as instruções abaixo, anote o modelo bem como o número de série do televisor e contacte o revendedor local.

Não há som nem imagem

- Verifique se o cabo de alimentação está ligado a uma tomada de parede.
- Verifique se carregou no botão ⏻ (POWER) (Ligar/Desligar) existente no painel frontal ou no botão **POWER** do telecomando.
- Verifique as definições de contraste e brilho da imagem.
- Verifique o volume.
- Verifique se o Sil. Interno está definido para Lig..

A imagem está normal mas não se ouve o som

- Verifique o volume.
- Verifique se carregou ou não no botão **MUTE** do telecomando.

Não há imagem ou a imagem está a preto e branco

- Regule as definições de cor.
- Verifique se o sistema de transmissão seleccionado está correcto.

Interferências no som e na imagem

- Tente identificar o aparelho eléctrico que está a provocar interferências no televisor e afaste-o.
- Ligue o televisor a uma tomada diferente.

A imagem está esbatida ou tem chuva, o som tem distorções

- Verifique a direcção, a localização e as ligações da antena.
  Estas interferências ocorrem normalmente devido à utilização de uma antena interna.

O telecomando não funciona

- Substitua as pilhas do telecomando.
- Limpe a parte superior do telecomando (janela de transmissão).
- Verifique se os terminais "+" e "–" das pilhas estão correctamente posicionados.
- Verifique se as pilhas estão gastas.

O ecrã está preto e o indicador luminoso de corrente está a piscar

- No computador, verifique: corrente, cabo de sinal.
- O televisor está a utilizar o sistema de gestão de energia.
- Mova o rato do computador ou carregue numa tecla do teclado.
- No equipamento (STB, DVD, etc), verifique: corrente, cabo de sinal.
- O televisor está a utilizar o sistema de gestão de energia.
- Carregue no botão Source no painel ou no telecomando.
- Desligue e volte a ligar o televisor.

A imagem danificada aparece no canto do ecrã.

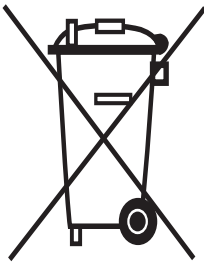
- Se **Digitalização prec.** estiver seleccionado em algum dispositivo externo, a imagem danificada pode aparecer no canto do ecrã. O sintoma é causado por dispositivos externos, não pelo televisor.

Características técnicas

As descrições e características incluídas neste folheto destinam-se apenas a fins informativos e estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Nome do modelo	PS-42C62H	PS-50C62H
Tamanho do ecrã (na diagonal)	42 polegadas	50 polegadas
Resolução de PC	1024 x 768 @ 60 Hz	1360 x 768 @ 60 Hz
Som (Saída)	10 W + 10 W	
Dimensões (LxAxP) Televisor apenas Com base	 1055 x 713 x 95 mm 1055 x 757 x 340 mm	 1227 x 802 x 96 mm 1227 x 845 x 341 mm
Peso Televisor apenas Com base	 31 kg 36 kg	 41 kg 46 kg
Características ambientais Temperatura de funcionamento Humidade de funcionamento Temperatura de armazenamento Humidade de armazenamento	 10 °C a 40 °C 10% a 80%, sem condensação -20 °C a 45 °C 5% a 95%, sem condensação	

➢ ◆ Este dispositivo é um aparelho digital de Classe B.
◆ O design e as características técnicas estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.
◆ Para informações sobre a fonte de alimentação e o consumo de energia, veja a etiqueta colada ao produto.



Eliminação Correcta Deste Produto

(Resíduo de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos)

Esta marca, apresentada no produto ou na sua literatura indica que ele não deverá ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos indiferenciados no final do seu período de vida útil. Para impedir danos ao ambiente e à saúde humana causados pela eliminação incontrolada de resíduos deverá separar este equipamento de outros tipos de resíduos e reciclá-lo de forma responsável, para promover uma reutilização sustentável dos recursos materiais.

Os utilizadores domésticos deverão contactar ou o estabelecimento onde adquiriram este produto ou as entidades oficiais locais para obterem informações sobre onde e de que forma podem levar este produto para permitir efectuar uma reciclagem segura em termos ambientais.

Os utilizadores profissionais deverão contactar o seu fornecedor e consultar os termos e condições do contrato de compra. Este produto não deverá ser misturado com outros resíduos comerciais para eliminação.